



Tischmodelle

Die Elara-Serie - Vollautomatische Vor- und Nachvakuumautoklaven

# Elara 11 - Groß und effizient

Elara 11 ist für die Sterilisation von eingewickelter, poröser und hohler Beladung ausgelegt. Mit ihrem großen Kammervolumen und den kleinen Außenabmessungen ist sie insbesondere für den Einsatz in Arztpraxen und Ambulanzen mit hohem Instrumentendurchsatz geeignet. Das neu gestaltete Display-Anzeige mit großem Bedienerfeld verfügt über eine hohe Speicherkapazität.

## Besonderheiten

- Eine leistungsstarke Vakuumpumpe sorgt für kurze Sterilisationszyklen und perfekte Sterilisationsergebnisse
- Kammer und Tür aus Edelstahl 316L mit anodischer Polierung
- Ein eingebauter Dampfgenerator sorgt für beständige Dampfzufuhr
- Die Tür schließt sanft und verriegelt automatisch

## Merkmale

- Große 28,5-Liter-Rund-Kammer. ELARA 11 passt perfekt auf einen normgerechten Arbeitstisch von 60 cm
- Ausgestattet mit 5 Edelstahlschalen
- Das Wassereinfüllen erfolgt von der Frontseite, denn nicht immer ist die Oberseite zugänglich ( Hängeschränke )

## Sicherheitsmerkmale

- Zyklusstart erst bei einwandfrei verriegelter Tür möglich
- Automatisierte doppelte Sicherheitssperre gegen ein Öffnen der Tür, wenn die Kammer unter Druck steht
- Automatische Sicherheitsabschaltung gegen Überhitzung der Kammer
- Der Autoklav ist mit einem Druckentlastungssicherheitsventil für Kammer und Generator ausgestattet



## Überwachung und Steuerung

Für die Überwachung aller Sterilisationsarbeitsabläufe während des Zyklus sorgt eine neue intelligente Mikroprozessor-Technologie. Das Steuersystem ist voll konfigurierbar und speichert die Daten der jeweils letzten 40 Zyklen. Ein USB-Anschluss ermöglicht dem Benutzer das Herunterladen und Abspeichern von Zyklusdaten. Der LCD-Bildschirm ist leicht ablesbar. Ein eingebauter Thermodrucker druckt detaillierte Zyklusdaten und ist leicht zugänglich neben dem Bedienfeld angebracht.

## Bedienung einfach gemacht

Das voll automatisierte menügesteuerte Bedienfeld wurde auf einen Kreis mit 3 Tasten reduziert, so dass der Benutzer den Autoklaven leicht bedienen und die Programme schnell durchsuchen kann



Elara bietet insgesamt 8 Programme: 6 Sterilisationsprogramme und 2 Testprogramme: B&Dick-/Helix-Test und Vakuumtest. Der Benutzer kann Programme deaktivieren, wodurch Validierungskosten eingespart werden.

Programme	Instrumente und Materialien	Sterilisationstemp.	Sterilisationsdauer	Trockenzeit	Durchschnittliche Zyklusdauer
Flash 134	Nicht eingewickelte Instrumente	134°C (273°F)	4 Minuten	1 Minuten	24 Minuten
P134	Poröse, eingewickelte und hohle Beladung	134°C (273°F)	18 Minuten	15 Minuten	52 Minuten
Wdry 134	Eingewickelte Instrumente	134°C (273°F)	4 Minuten	15 Minuten	37 Minuten
No Dry 121	Nicht eingewickelte Instrumente	121°C (250°F)	20 Minuten	-	38 Minuten
Wdry 121	Poröse, eingewickelte und hohle A-Materialien	121°C (250°F)	20 Minuten	20 Minuten	58 Minuten
Empfindlich, porös	Eingewickelte und hohle A-Materialien	121°C (250°F)	20 Minuten	-	35 Minuten

# Elara 10 – Präzision und Leistung

Elara 10 ist für die Sterilisation von eingewickelter, poröser und hohler Beladung ausgelegt. Mit einer Sterilisierkammer von 23 Liter und den kompakten Abmessungen wird ELARA-10 speziell in Arzt- und Zahnarztpraxen eingesetzt. Die Bedienung ist durch computerisierte Hightech-Steuerungssystem und einen vollautomatischen Türverschluss einfach und sicher.

## Herausragende Leistungsdaten

- Eine leistungsstarke Vakuumpumpe mit einem Kühler sorgt für eine schnelle Luftentfernung und so für perfekte Zyklen der Klasse B
- Ein eingebauter, unabhängig arbeitender Dampfgenerator mit 2,9 kW aus Edelstahl 316L sorgt für sofort verfügbaren Dampf und für eine schnelle Sterilisation
- Die Sterilisationskammer von 23 Liter ( 261 x 452 mm ) ist aus Edelstahl 316L und sorgt als Rundkammer für eine gleichmäßige Wärmeverteilung

## Sicherheitsmerkmale:

- Der Druckbehälter aus Edelstahl 316L entspricht den Richtlinien für Druckausrüstung (PED)
- Ein Druckentlastungssicherheitsventil
- Eine Wasserstandselektrode zeigt an, wenn die Behälter leer oder zu voll sind
- Zyklusstart erst bei einwandfrei verriegelter Tür und die Tür öffnet sich während der Sterilisation nicht



## Hochpräzise Überwachung und Steuerung

Elara 10 verfügt über ein computerisiertes Mikroprozessor-Steuersystem mit einem Touchscreen-Bedienfeld. Dadurch wird eine verbesserte Überwachung gewährleistet und die Steuerung und Flexibilität zur Verfügung gestellt, die Sie für perfekte Sterilisationsergebnisse benötigen. Der große LCD-Grafikbildschirm hat folgende Merkmale:

- Detaillierte Zyklusdaten und Autoklav-Betriebsstatus
- Bedienung über Touchscreen und benutzerfreundliche Schnittstelle. Die Sterilisationsprogramme lassen sich von dem Bediener einfach und schnell anwählen.
- Der Benutzer kann unter einer Vielzahl von Sprachen wählen
- Anpassung von Zyklusparametern für höchste Flexibilität
- Sicherer Zugang dank Passwortschutz

## Dokumentation

- Leicht zugänglicher, eingebauter Drucker mit lichtstabilem Thermopapier für den Druck detaillierter Zyklusablaufdaten
- Es können Daten aus 5 Jahren auf einer 256MB-Karte (SD-Karte) gespeichert werden, wodurch Papier überflüssig wird
- Direkte PC-Verbindung über USB- oder RS232-Anschlüsse



Elara 10 bietet insgesamt 7 Programme: 5 Sterilisationsprogramme und 2 Testprogramme: B&Dick-/Helix-Test und Vakuumtest. Der Benutzer kann Programme deaktivieren, wodurch Validierungskosten eingespart werden.

Programme	Temp.	Sterilisationsdauer	Trockenzeit	Durchschnittliche Zyklusdauer
Blitz	134°C (273°F)	3 Minuten	1 Minuten	17 Minuten
Nicht eingewickelt	134°C (273°F)	3 Minuten	15 Minuten	18 Minuten
Eingewickelt	134°C (273°F)	3,5 Minuten	20 Minuten	40 Minuten
Prion	134°C (273°F)	18 Minuten	20 Minuten	55 Minuten
Poröse	121°C (250°F)	20 Minuten	20 Minuten	57 Minuten

# Elara 6 - Schnell und kompakt

Kompakt und vielseitig. Elara 6 ist die ideale Sterilisationslösung für jede medizinische oder zahnmedizinische Praxis oder im Gesundheitswesen, wo Schnelligkeit und Flexibilität ohne die Qualität zu beeinträchtigen, erforderlich sind. Elara 6 ist ein flexibler und effizienter Tischautoklav für die Sterilisation der B-Klasse aller Arten von Instrumenten und Materialien: fest, hohl, porös, eingewickelt oder nicht eingewickelt. Ein fortgeschrittenes computerisiertes Steuerungssystem sorgt für Sicherheit und einfache Bedienung.

## Herausragende Leistungsdaten

- Eine quadratische Kammer für zwei breite Schalen, wodurch der Kammerraum optimal genutzt wird.
- Ein eingebauter Dampfgenerator sorgt für beständige Dampfzufuhr
- Automatische Fülloption und kontinuierliches, direktes Ablassen
- Das Wassereinfüllen von vorn ist platzsparend, denn die Oberseite des Autoklaven braucht nicht zugänglich zu sein.

## Sicherheits Merkmale

- Ein Türverriegelungsstift sorgt dafür, dass ein Zyklus erst bei einwandfrei verriegelter Tür startet
- Drucksicherheitsventile verhindern Überdruck in der Kammer und im Generator
- Ein Sicherheitsthermostat verhindert Überhitzung in der Kammer und im Generator
- Detaillierte Kontrollleuchten und Alarmanzeigen erhöhen Betriebssicherheit und Bedienkomfort entscheidend



## Überwachung und Steuerung

In allen Kliniken und Arztpraxen ist Überwachung wesentlich für eine qualitativ hochwertige Sterilisation. Das benutzerfreundliche Mikroprozessor-Steuerungssystem Elara 6 verfügt über einen großen Grafikbildschirm mit 4 Multifunktionsstasten, das Ihnen dank verbesserter Überwachung und Steuerung die Flexibilität bietet, die Sie brauchen.

## Merkmale

- Hochpräzises Steuersystem für perfekte Sterilisationsresultate
- Benutzerfreundliche, intuitive Schnittstellen für fortlaufende Informationsanzeige über den Zyklusablauf
- Anpassung der Anzeigesprache aus einer Auswahl von Sprachen
- Durch Benutzer programmierbarer Zyklus
- Sicherer Zugang dank Passwortschutz

## Dokumentation

- Integrierter Thermodrucker bietet detaillierte Dokumentation der einzelnen ausgeführten Zyklen
- Kommunikationsanschlüsse USB und RS232 für Datenübertragung
- Zyklusdaten können auf einer Karte gespeichert werden (optional) und mit einem Reader Kit auf einen Computer übertragen werden, wodurch Papier überflüssig wird



Elara 6 bietet insgesamt 8 Programme: 6 Sterilisationsprogramme und 2 Testprogramme: B&Dick-/Helix-Test und Vakuumtest. Der Benutzer kann Programme deaktivieren, wodurch Validierungskosten eingespart werden.

Programme	Temp.	Sterilisationsdauer	Trockenzeit	Dauer (Minimum)
Nicht eingewickelt	121°C (250°F)	15 Minuten	-	18 Minuten
Nicht eingewickelt	134°C (273°F)	4 Minuten	-	8 Minuten
Zahnärztliche Handstücke	134°C (273°F)	4 Minuten	-	8 Minuten
Porös hohl	121°C (250°F)	15 Minuten	14 Minuten	33 Minuten
Porös hohl	134°C (273°F)	4 Minuten	14 Minuten	24 Minuten
Prion	134°C (273°F)	18 Minuten	14 Minuten	35 Minuten

Elara Autoklaven werden gemäß internationaler Normen und Richtlinien entwickelt.

### Qualitätsnormen

- ISO 9001:2008 - Qualitätsmanagementsysteme
- ISO 13485:2003 - Medizinprodukte

### Richtlinien

- MDD 93/42/EEC - Richtlinie über Medizinprodukte 2007/47/CE
- PED 97/23/EEC - Richtlinie zu Druckgeräten
- WEEE und RoHS

### Technische Normen

- EN 13060:2004
- EN 61010-1
- EN61326
- EN 61326
- IEC 61010-2-040
- ISO 17665-1

Modell	Kammer-Maße (mm)	Kammer-Volumen (Liter)	Anzahl Schalen	Schalengröße W x H x D (mm)	Spannung (V) Frequ. (Hz)	Strom (A) Leistung (W)	Gesamtabmessungen W x H x D (mm)	Gewicht (kg)
<b>Elara 11</b>	(Ø x L) 280 x 504	28.5 L	5	194 x 22 x 442	1ph 230 V 50/60 Hz	10 A, 2300 W	530 x 444 x 645	66
<b>Elara 10</b>	(Ø x L) 261 x 452	23 L	4	184 x 20 x 390	1ph 220 V 50/60 Hz	13 A, 2900 W	534 x 475 x 609	60
<b>Elara 6</b>	(W x H x D) 185 x 70 x 285	5.2 L	2	180 x 20 x 280	1ph 230 V 50/60 Hz	7.8 A, 1800 W	385 x 370 x 535	45

### Mehr von Tuttnauer:

Tuttnauer-Angebotspalette an Reinigungs-, Desinfektions- und Sterilisationslösungen



Großsterilisatoren für medizinische Zwecke



Thermodesinfektoren für Krankenhäuser und Labors



Laborautoklaven in unterschiedlichen Größen und Anwendungsbereichen

International Sales and Marketing  
E-mail: [info@tuttnauer-hq.com](mailto:info@tuttnauer-hq.com)  
[www.tuttnauer.com](http://www.tuttnauer.com)

Tuttnauer Europe b.v.  
Hoeksteen 11, 4815 PR, P.O.B. 7191,  
4800 GD, Breda, The Netherlands  
Tel: +31 (0) 765 423 510, Fax: +31 (0) 765 423 540  
E-mail: [info@tuttnauer.nl](mailto:info@tuttnauer.nl)

Tuttnauer USA Co.  
25 Power Drive,  
Hauppauge, NY 11788  
Tel: +800 624 5836, +631 737 4850 Fax: +631 737 0720  
E-mail: [info@tuttnauer.com](mailto:info@tuttnauer.com)

  
**Tuttnauer**  
Your Sterilization & Infection Control Partners

Distributed by: